

CS4070 Tarayıcı

Hızlı Başvuru Kılavuzu



Bu belgenin herhangi bir kısmı, yazılı izin alınmadan hiçbir şekilde, elektronik ya da mekanik olarak kopyalanamaz ve kullanılamaz. Buna fotokopi, kayıt gibi elektronik ve mekanik yöntemler ve bilgi depolama ya da alma sistemleri de dahildir. Bu belge önceden bildirimde bulunmaksızın değiştirilebilir.

Yazılım kesinlikle "olduğu gibi" sağlanmıştır. Ürün yazılımı da dahil olmak üzere her türlü yazılım kullanıcı için lisanslı olarak sağlanmaktadır. İşbu sözleşme kapsamında kullanıcıya her bir yazılım ve ürün yazılımı programı için devredilemez ve münhasır olmayan bir lisans verilmektedir (lisanslı program). Aşağıda belirtilen durum hariç olmak üzere bu lisans, yazılı izniniz olmadan kullanıcı tarafından devredilemez, alt lisans verilemez veya başka bir şekilde aktarılamaz. Telif hakkı kanunu uyarınca izin verilenler hariç olmak üzere yazılımı tamamen ya da kısmen kopyalama hakkı bulunmamaktadır. Kullanıcı, yazılı izin olmadan lisanslı programın herhangi bir kısmını hiçbir şekilde değiştirmeyecek, birleştirmeyecek veya başka bir programa dahil etmeyecek, lisanslı programı kullanarak yeni bir çalışma yapmayacak ve lisanslı programı ağda kullanmayacaktır. Kullanıcı, verilen programlardaki bu telif hakkı bildirimini korumayı ve aynı bildirim, yapacağı iznli bütünlüklü ya da kısmi kopyalara da eklemeyi kabul eder. Kullanıcı, kendisine verilen programı ya da bunun bir kısmını kaynak koda dönüştürmemeyi, kaynak kod oluşturmamayı, kod okumamayı ve kod çözmemeyi kabul eder.

Zebra; güvenilirliği, işlevselliği ya da tasarımı geliştirmek için tüm ürünlerinde her türlü değişikliği yapma hakkını saklı tutar.

Zebra, burada tanımlanan herhangi bir ürünün, devrenin ya da uygulamanın kullanılmasından veya uygulanmasından kaynaklanan ya da bunlarla bağlantılı hiçbir ürün sorumluluğunu kabul etmemektedir.

Zebra ürünlerinin kullanılabileceği hiçbir ürün birleşimi, sistem, cihaz, makine, malzeme, yöntem ya da süreci kapsayan ya da bunlarla ilgili olan hiçbir patent hakkı ya da patent altında hiçbir lisans açık bir şekilde, zımnen veya hukuki engele bağlı olarak verilmemektedir. Zimni lisans yalnızca Zebra ürünlerinde bulunan ekipmanlar, devreler ve alt sistemler için söz konusudur.

Diğer ticari markalar ve hizmet markaları, ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir. Bluetooth, Bluetooth SIG'nin tescilli ticari markasıdır. Microsoft, Windows ve ActiveSync, Microsoft Corporation'ın tescilli ticari markaları veya ticari markalarıdır. Tüm diğer ürün veya hizmet adları ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

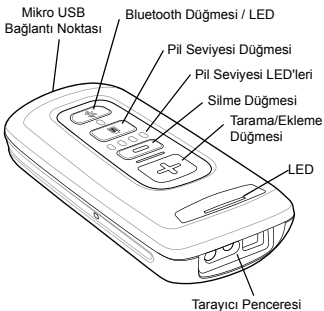
Giriş

CS4070 Tarayıcı birçok farklı kullanım için barkodları yakalayıp depolar ve USB bağlantısı ya da Bluetooth ile bir sunucuya iletir.

Bu belge CS4070 tarayıcıların ayarlarının yapılması, programlanması ve kullanımı ile ilgili temel talimatları açıklamaktadır. Tarayıcı aşağıdaki yapılandırmalarda mevcuttur:

- CS4070SR - Standart aralık, kablosuz Bluetooth
- CS4070HC - Sağlık, kablosuz Bluetooth

Her tarayıcıda bir mikro USB sunucu kablosu bulunur. Takma, şarj etme ve sunucu bağlantısı için de şarj üniteleri bulunmaktadır.

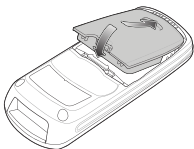


Şarj Etme

CS4070'ı ilk kez kullanmadan önce, mikro USB kablosunu veya şarj ünitesini kullanarak şarj LED'inin dört ışığı da yeşil yanana kadar pili şarj edin. Tamamen boş bir pilin ortalama şarj olma süresi üç saattir.

Pili Takma

1. Pili, cihazın arkasındaki pil bölmesine alt tarafı önce girecek şekilde takın. Şarj temas noktalarının tarayıcının alt tarafına bakmasına dikkat edin.



2. Pili, pil serbest bırakma tırnağı yerine oturana kadar pil bölmesine doğru aşağıya bastırın.

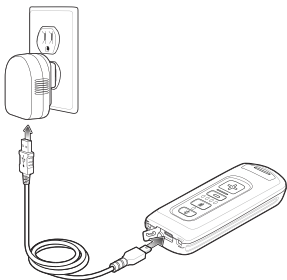
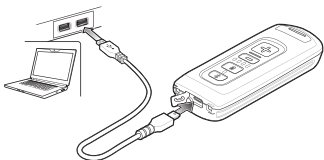
Pili Çıkarma

Pili çıkarmak için serbest bırakma tırnağını bir parmağınızla kaldırın ve diğer elinizin bir parmağını kullanarak pil yuvasının alt kısmındaki girintiden geriye doğru çekin. Pil alt kenar etrafında döner ve pilin tırnak kenarı yukarı atarak pili iki kenarından kaldırıp çıkarmanızı sağlar.



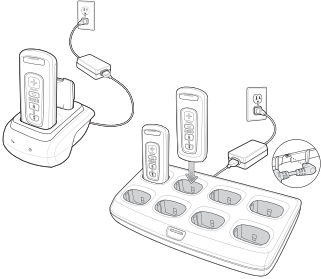
USB Sunucu Kablosu ile şarj etme

1. Kablonun mikro USB konektörünü tarayıcıdaki arayüz bağlantı noktasına takın.
2. Sunucu kablosunun diğer ucunu sunucu bilgisayardaki bir USB bağlantı noktasına ya da bir AC prize takılmış bir USB güç adaptörüne bağlayın.



Şarj Ünitesi ile Şarj Etme

1. Tek yuvalı veya 8 yuvalı şarj ünitesini güce bağlayın.
2. CS4070'i bir cihaz yuvasına takarak şarj etmeye başlayın.

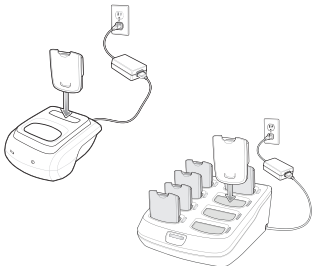


CS4070 şarj olmaya başlar. Şarj durum LED'leri yanarak ilerleme durumunu gösterir. Şarj göstergeleri için bkz. *Kullanıcı Göstergeleri*, sayfa 14.

Aksesuarlarla ilgili bilgi için *CS4070 Tarayıcı Ürün Başvuru Kılavuzu*'na bakın.

Yedek Pilleri Şarj Etme

1. Tek yuvalı şarj ünitesini veya 8 yuvalı yedek pil şarj cihazını güce bağlayın.
2. Pili, şarj temas noktaları aşağıya bakacak ve şarj ünitesindeki şarj etme pimlerine temas edecek şekilde yedek pil yuvasına takın.



Şarj ünitesindeki şarj LED'i yanarak şarj durumunu gösterir.

Bir Sunucuya Bağlama

Yığın Bağlantısı

Mikro USB kablosu, CS4070 ile bilgisayar arasında iletişim sağlar ve CS4070'in pilini şarj eder.

- ✓ Not Yığın tarama moduna girmek için tarayıcı bir Bluetooth sunucusuyla eşleştirilemez.

Bağlantı talimatları için bkz. *USB Sunucu Kablosu ile şarj etme, sayfa 5.*

Bluetooth Bağlantısı

Eşleştirme

CS4070 Seri Bağlantı Noktası Profili (SPP) ve İnsan Arayüz Cihazı (HID) protokollerini destekler. Bluetooth özelliğine sahip bir sunucuyla eşleştirmek için:

1. Tarayıcıyı uyku durumundan çıkarmak için tarama düğmesine (+) basın.
2. Tarayıcı bip sesi çıkarana ve mavi LED yanıp sönmeye başlayarak tarayıcının sunucu tarafından bulunabilir olduğunu gösterene kadar Bluetooth düğmesini basılı tutun.
3. Sunucuda Bluetooth eşleştirme uygulamasını başlatın ve uygulamayı Bluetooth cihazını bulma moduna getirin. Eşleştirme örnekleri için bkz. *CS4070 Tarayıcı Ürün Başvuru Kılavuzu*.
4. Bulunan cihazlar listesinden CS4070'i seçin. Bluetooth uygulaması sizden oluşturmuş olduğu bir PIN kodunu taramanızı ya da bir PIN kodu oluşturup bu kodu taramanızı isteyebilir.
5. Gerekirse PIN ile eşleşen *PIN Giriş Barkodları*, sayfa 10 için tarama yapın, ardından *Giriş* ögesini taratın.

Tarayıcının sunucu ile eşleştiğini belirtmek için Bluetooth düğmesi yavaş bir şekilde yanıp söner.

- ✓ Not USB kablosu ile şarj esnasında Bluetooth eşleştirmesine geçici olarak ara verilir. Kablo çıkarılınca Bluetooth eşleştirmesi devam eder.
- ✓ Not Bir iPad ile eşleştirirken, sanal klavyeyi açıp kapatmak için CS4070'teki silme düğmesine (-) basın.

Donanım Kilidi ile Eşleştirme

Bir USB HID cihazıyla eşleştirmek üzere donanım kilidi aksesuarını kullanmak için:

1. RJ45 kablosunu donanım kilidinin RJ45 bağlantı noktasına, kablonun diğer ucunu da HID cihazındaki USB bağlantı noktasına bağlayın.
2. Tarayıcıyı uyku durumundan çıkarmak için tarama düğmesine (+) basın.
3. Donanım kilidindeki barkodu tarayarak tarayıcıyı HID cihazıyla eşleştirin.

Eşleştirmeyi kaldırma

Tarayıcı ve sunucu arasındaki eşleştirmeyi kaldırmak için Bluetooth düğmesine basın. Eşleştirme kaldırıldığında Bluetooth düğmesi artık yanıp sönmez.

- ✓ Not Yığın tarama moduna girmek için tarayıcı bir Bluetooth sunucusuyla eşleştirilemez.

PIN Giriş Barkodları



0



1



2



3



4



5



6



7



8



9



Giriş

Bluetooth İletişim Seçenekleri

Tarayıcıyı standart bir Bluetooth profili kullanarak bir sunucu ile iletişim kuracak şekilde ayarlamak istiyorsanız aşağıdaki barkodlardan birini tarayın.

- **Bluetooth HID Profili** (varsayılan): Tarayıcı bir klavyeyi emüle eder.
- **Bluetooth Seri Bağlantı Noktası Profili (SPP)**: Tarayıcı bir seri bağlantıyı emüle eder.
- **Bluetooth SSI Profili**: Tarayıcı SSI kullanır.



***Bluetooth HID Profili**



Bluetooth SPP

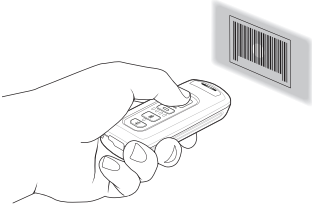


Bluetooth SSI Profili

Tarama

Barkod taramak için:

1. Tarayıcıyı barkoda doğru tutun.
2. Tarama (+) düğmesine basın.



3. Hedefleme noktasının barkodun üzerine odaklandığından emin olun.



Tarayıcı kodun başarıyla çözüldüğünü göstermek için bip sesi verir ve LED yeşile döner. Bip sesi ve LED tanımları için bkz.

Kullanıcı Göstergeleri.

- ✓ Not Tarayıcı sunucuya bir USB kablosu ile bağlı olduğunda barkodları tarayamaz.

- ✓ Not Bipleyci işlevini açıp kapatmak için + düğmesini 10 saniye basılı tutun.

Barkodları Silme

Yığın modunda bir barkodu silmek için tarayıcıyı barkodun üzerine getirin ve silme (-) düğmesine basın.



Not Barkodlar Bluetooth modunda silinemez.

Kullanıcı Göstergeleri

İşlev	Kullanıcı Eylemi	LED	Biple-yici
Öğenin barkodunu tarama	Tarama (+) düğmesine basın	Yanıp sönen yeşil renk -> sürekli yeşil	Kısa yüksek ton
Pil durumu: Tam şarj (Yoğun bir ortamda 12 saat)	Pil şarj düğmesine basın	4 yeşil	Mevcut Değil
Pil durumu: Yaklaşık 3/4 şarj		3 yeşil	Mevcut Değil
Pil durumu: yaklaşık 1/2 şarj		2 yeşil	Mevcut Değil
Pil durumu: yaklaşık 1/4 şarj		1 yeşil	Mevcut Değil
Barkodu silme	Silme (-) düğmesini basılı tutun	Yanıp sönen sarı -> sürekli sarı	Kısa orta ton
Silme - öge bulunamıyor		Yanıp sönen sarı -> sürekli kırmızı renk	Uzun kısa kısa

İşlev	Kullanıcı Eylemi	LED	Biple-yici
Tümünü Silme (Silme ve Tümünü Silme etkinken)	Tarama süresinden sonra silme (-) düğmesini 3 saniye basılı tutun (etkinse)	Yanıp sönen sarı -> sürekli sarı	2 uzun, orta ton
Sunucuya USB bağlantısı	Tarayıcıyı sunucuya bağlayın	Yanıp sönen sarı - şarj oluyor; Sürekli yeşil renk - şarj dolu	Düşük yüksek
Veri korumasını açma (etkin olduğunda)	Tarama (+) ve silme (-) düğmelerini 6 saniye basılı tutun	Yok -> sürekli sarı	Kısa uzun kısa
Bluetooth iletişimi etkinleştirme (bulunabilir)	Bluetooth düğmesini basılı tutun	Hızlı bir şekilde yanıp sönen mavi LED	Kısa bip
Bluetooth iletişim eşleşmesi olduğunda		Yavaş yanıp sönen mavi LED	Kısa düşük yüksek
Bluetooth iletişimi sunucu menzili dışında		Mavi LED kapalı	Kısa yüksek düşük
Bluetooth iletişimi sunucu menziline girdiğinde	Herhangi bir düğmeye basın	Yavaş yanıp sönen mavi LED	Kısa düşük yüksek

Barkod Verisini Sunucuya İletme

USB Kablosu ile Veri Aktarma

Tarayıcıdaki **Scanned Barcodes** (Taratılan Barkodlar) dizininde bulunan BarcodeFile.txt dosyası taranmış (yığın) barkod verilerini depolar. Tarayıcıyı sunucuya USB kablosu ya da şarj ünitesi ile bağlayın ve tarayıcıya gitmek için Windows Gezgini'ni kullanın. Barkod veri dosyasını sunucuya kopyalayın.

- ✓ Not Tarayıcının aynı zamanda otomatik çalışma özelliği de vardır. Bağlantı sağlandığında verileri sunucuya otomatik kopyalamak için bir autorun.inf dosyası oluşturabilirsiniz.

Barkod verilerini silmek için tarayıcıdan BarcodeFile.txt dosyasını silin ya da *Ürün Başvuru Kılavuzu*'nda bulunan **Clear Data** (Verileri Sil) barkodunu tarayın.

Bluetooth Üzerinden Veri Aktarma

Tarayıcı sunucuyla Bluetooth üzerinden eşleştirilmişse her tarama işlemi sonrasında veri sunucuya aktarılır ve tarayıcı sunucunun menzilinden çıkmadığı sürece tarayıcıda depolanmaz. Tarayıcı sunucunun menzilinden çıkarsa ve süre aşımı zamanı içinde sunucu ile yeniden eşleşmezse veriler yığın dosyasında depolanır. Bu verilerin sunucuya elle kopyalanması gerekir.

Sorun Giderme

Sorun	Olası Çözümler
Görüntüleyici çalışıyor, ancak barkodu okuyamıyor.	Tarayıcının taranan barkod türünü okumaya ayarlanmış olduğundan emin olun.
	Simgenin okunamaz durumda olmadığından emin olun. Aynı barkod türünde başka barkodları tarayın.
	Tarayıcıyı barkoda yaklaştırın veya uzaklaştırın.
Tarayıcı LED ışığı birkaç saniyeliğine sürekli olarak kırmızı renkte yanıyor.	Pili şarj edin. Bkz. <i>Şarj Etme, sayfa 4</i> .
Tarayıcı tamamen şarj olmuyor.	Tarayıcının bir güç beslemeli USB Hub'ına bağlı olduğundan emin olun (5 V, 500 mA maks.).
Bluetooth LED ışığı sönüyor.	Tarayıcı menzil dışındadır; sunucuya yakın bir yere taşıyın ve sunucu ile tekrar eşleştirmek için herhangi bir düğmeye basın.
Tarayıcı bir barkodu tararken 5 saniye boyunca uzun bip sesi veriyor.	Hafıza doludur, barkod verisini sunucuya yükleyin ve hafızayı boşaltın.

CS4070'i Yapılandırma

123Scan2

İstenen yapılandırma seçeneklerine sahip bir 2B barkod oluşturmak için 123Scan2 yardımcı programını kullanın. Barkodu tarayarak tarayıcıyı bu seçeneklerle yapılandırın.

Config.ini

CS4070'in \Parameters (Parametreler) klasöründe bulunan Config.ini düzenlenebilir metin dosyasındaki yapılandırma değerlerini ayarlamak için Not Defteri gibi bir metin düzenleyici kullanın.

Tarayıcı Ürün Yazılımını Güncelleme

1. Mikro USB kablosunu sunucudan CS4070'e bağlayın.
2. .dat ve .bin dosyalarını tarayıcının kök dizinine kopyalayın.
3. Sunucu kaldırmanın güvenli olduğunu belirttiğinde kabloyu çıkarın.

Birkaç dakika sonra LED yeşile dönerek ürün yazılımının başarıyla yüklendiğini gösterir.

Yasal Bilgiler

Bu kılavuz CS4070 Model Numarası için geçerlidir.

Tüm Zebra cihazları, satıldıkları yerlerde geçerli olan kural ve yönetmeliklere uygun olacak şekilde tasarlanmıştır ve gerektiği gibi etiketlenir.

Yerel dildeki çeviriler şu web sitesinden edinilebilir:

<http://www.zebra.com/support>

Zebra ürünlerinde, Zebra tarafından açıkça onaylanmayan değişiklik ya da düzenlemelerin yapılması, kullanıcının ekipmanı kullanma iznini geçersiz kılabilir.

DİKKAT:

Yalnızca Zebra tarafından onaylanan ve UL Listesinde bulunan aksesuarları, pil takımlarını ve pil şarj cihazlarını kullanın.

Islak/nemli mobil bilgisayarları veya pilleri şarj etmeyi **KESİNLİKLE DENEMEYİN**. Harici bir güç kaynağına bağlanmadan önce tüm bileşenlerin kuru olması gerekir.

Belirtilen en yüksek çalışma sıcaklığı: 40°C.

Bluetooth® Kablosuz Teknolojisi

Bu onaylı bir Bluetooth® ürünüdür. Daha fazla bilgi edinmek veya Son Ürün Listesini görüntülemek için lütfen <https://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm> adresini ziyaret edin

Kablosuz Cihaz Ülke Onayları

Telsiz cihazlarının aşağıdaki ülkelerde kullanım için onaylandığını belirten onaya tabi yasal işaretler cihaza uygulanır: Amerika Birleşik Devletleri, Kanada, Japonya, Çin, G. Kore, Avustralya ve Avrupa.

Diğer ülke işaretlerinin ayrıntıları için lütfen Zebra Uygunluk Bildirimi'ni (DoC) okuyun. Beyan'a <http://www.zebra.com/doc> adresinden ulaşılabilir.

Not: Avrupa kapsamındaki ülkeler; Avusturya, Belçika, Bulgaristan, Hırvatistan, Çek Cumhuriyeti, Kıbrıs, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Fransa, Almanya, Yunanistan, Macaristan, İzlanda, İrlanda, İtalya, Letonya, Lihtenştayn, Litvanya, Lüksemburg, Malta, Hollanda, Norveç, Polonya, Portekiz, Romanya, Slovak Cumhuriyeti, Slovenya, İspanya, İsveç, İsviçre ve Birleşik Krallık'tır.



Cihazın düzenleyici onay olmadan çalıştırılması yasalara aykırıdır.

Sağlık ve Güvenlik Önerileri



Ergonomiye Yönelik Öneriler

Dikkat: Ergonomiye bağlı yaralanma riskini ortadan kaldırmak ya da en aza indirmek için aşağıdaki önerileri uygulayın. Çalışanların yaralanmasını önlemek üzere şirketinizde uygulanan güvenlik programlarına bağlı kaldığınızdan emin olmak için şirketinizin Sağlık ve Güvenlik Yöneticisine danışın.

- Tekrarlanan hareketleri azaltın ya da yapmayın
- Doğal konumunuzu koruyun
- Aşırı kuvvet uygulamaktan olabildiğince kaçının
- Sık kullanılan nesneleri kolay ulaşılabilir yerlere koyun
- Çalışma yüksekliğini doğru ayarlayın
- Titreşimleri azaltın ya da ortadan kaldırın
- Doğrudan basıncı azaltın ya da ortadan kaldırın
- Ayarlanabilir iş istasyonları sağlayın
- Yeterince mesafe bırakın
- Uygun bir çalışma ortamı sağlayın
- Çalışma prosedürlerini iyileştirin.



Kablosuz Cihaz Kullanımına İlişkin Uyarılar

Lütfen kablosuz cihazların kullanımıyla ilgili tüm uyarı bildirimlerine uyun.

Hava Taşıtlarında Güvenlik

Havaalanı veya hava yolu çalışanları kablosuz cihazınızı kapatma talimatı verdiğinde bu talimatı uygulayın. Cihazınız bir "uçuş modu" veya benzer bir özellik sunuyorsa hava yolu çalışanlarına uçuş sırasında bu özelliği kullanıp kullanamayacağınızı sorun.



Hastanelerde Güvenlik

Kablosuz cihazlar, telsiz frekansı enerjisi yayar ve elektrikli tıbbi ekipmanı etkileyebilir.

Sizden talep edildiğinde hastanelerde, kliniklerde veya sağlık tesislerinde kablosuz cihazınızı kapatmalısınız. Bu talebin nedeni, hassas tıbbi ekipmanla parazit olasılığını önlemektir.

Kalp Pilleri

Kalp pili üreticileri, kalp piliyle parazit olasılığının önlenmesi için portatif bir kablosuz cihaz ile kalp pili arasında en az 15 cm (6 inç) mesafe bulunmasını önermektedir. Bu öneriler, bağımsız araştırmalar ve Kablosuz Teknoloji Araştırması önerileriyle de uyushmaktadır.

Kalp Pili Taşıyan Kişiler:

- AÇIK konumdaki cihazı HER ZAMAN kalp pillerinden en az 15 cm (6 inç) uzakta tutmalısınız.
- Cihazı gömlek cebinde taşımamalısınız.
- Parazit olasılığını en aza indirmek için cihazı kalp pilinden uzak tutan kulaklar kullanmalısınız.
- Parazit oluştuğuna dair herhangi bir şüpheniz varsa cihazı KAPALI konuma getirin.

Diğer Tıbbi Cihazlar

Kablosuz ürününüzün çalışmasının tıbbi cihaz ile parazite neden olup olmayacağını öğrenmek için lütfen doktorunuza veya tıbbi cihazınızın üreticisine danışın.



RF'na Maruz Kalma Kuralları

Güvenlik Bilgileri

RF'na Maruz Kalmayı Azaltma - Doğru Şekilde Kullanma
Cihazı yalnızca verilen talimatlara uygun şekilde çalıştırın.

Uluslararası

Cihaz, insanların telsiz cihazlardan kaynaklanan elektromanyetik alanlara maruz kalmasını kapsayan, uluslararası olarak kabul görmüş standartlarla uyumludur. İnsanların maruz kaldığı elektromanyetik alanlara ilişkin "Uluslararası" standartlarla ilgili daha fazla bilgi için şu adresteki Uygunluk Beyanı'na (DoC) başvurun:
<http://www.zebra.com/doc>.

Kablosuz cihazlardan kaynaklanan RF enerjisinin güvenliği hakkında daha fazla bilgi almak için
<http://www.zebra.com/corporateresponsibility>
adresindeki Kablosuz İletişimler ve Sağlık bölümüne bakın.

Avrupa

Portatif Cihazlar

AB'nin RF'na maruz kalma gereksinimleriyle uyumlu olabilmek için bu cihaz elde çalıştırılırken kişinin bedeni ile en az 20 cm veya daha fazla ayırma mesafesi bulunmalıdır. Diğer çalışma şekillerinden kaçınılmalıdır.

ABD ve Kanada

EI Tipi Cihazlar (kemer klipsi/tutucusu ile vücutta taşınamayan)

FCC RF'na maruz kalma gereksinimlerine uyumlu olacak şekilde, bu cihaz elde çalıştırılırken kişinin bedeni ile arasında minimum 20 cm veya daha fazla mesafe bulunmalıdır. Diğer çalışma yapılandırmalarından kaçınılmalıdır.

Radyasyona Maruz Kalma Bildirimi:

Bu ekipman, kontrolsüz ortam için belirlenen IC radyasyona maruz kalma sınırlarıyla uyumludur. Bu ekipman, radyatörle vücudunuz arasında minimum 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve kullanılmalıdır.

NOTE IMPORTANTE: (Pour l'utilisation de dispositifs mobiles)

Déclaration d'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

**Lazer Cihazlar****LED Cihazlar**

IEC 62471'e göre değerlendirilmiş ve Muaf Risk Grubu ile uyumlu bulunmuş LED cihazlar için ürün etiketleme gereklilikleri geçerli değildir. Ancak, aşağıdaki ifadenin ABD ve uluslararası düzenlemelere uygun olması gerekmektedir:

LED Uygunluk Beyanı:

IEC 62471:2006 ve EN 62471:2008 uyarınca "MUAF RİSK GRUBU" (EXEMPT RISK GROUP) olarak sınıflandırılır

Piller**Tayvan - Geri Dönüşüm**

「廢電池請回收」

EPA (Çevre Koruma Kurumu), Atık İmha Kanunu Madde 15 uyarınca, kuru pil üreten veya ithal eden firmaların satışta, dağıtımda ya da promosyonda kullanılan pillerin üzerinde geri dönüşüm işaretleri belirtmelerini zorunlu tutar. Doğru pil imha yöntemleri için yetkili bir Tayvan geri dönüşüm uzmanına başvurun.

Pil Bilgileri

DİKKAT: Yanlış bir pil türü takılırsa patlama riski doğabilir. Pilleri talimatlara uygun olarak atın.

Yalnızca Zebra onaylı pilleri kullanın. Pil şarj özelliğine sahip aksesuarlar aşağıdaki pil modelleriyle kullanım için onaylanmıştır:

Zebra 83-97300-01 (3,7 Vdc, 950 mAh)

Zebra'ın şarj edilebilir pil takımları, en yüksek endüstri standartlarına göre tasarlanmış ve imal edilmiştir.

Ancak, bir pilin değiştirilmesi gerekmeden önce ne kadar süre kullanılabileceğine veya saklanabileceğine ilişkin kısıtlamalar vardır. Pilin fiili kullanım ömrünü etkileyen sıcak, soğuk, zorlu çevre koşulları ve ani değişiklikler gibi çeşitli faktörler mevcuttur. Piller altı (6) aydan daha uzun bir süre saklanacaksa pilin genel kalitesinde bazı kalıcı kayıplar ortaya çıkabilir. Kapasite kaybını, metalik parçaların paslanması ve elektrolit sızıntısını önlemek için pilleri yarı şarj edilmiş ve ekipmandan çıkarılmış olarak, kuru ve serin bir yerde saklayın. Pilleri bir yıl veya daha uzun bir süre saklayacaksanız şarj seviyesinin en az yılda bir kez denetlenmesi ve pillerin yarısı dolacak şekilde şarj edilmesi gerekir.

Çalışma süresinde ciddi bir azalma görüldüğünde pili değiştirin.

İster mobil bilgisayarla ya da barkod tarayıcısıyla birlikte verilmiş, isterse ayrıca satın alınmış olsun, tüm Zebra pillerinin standart garanti süresi 30 gündür. Zebra piller ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen şu sayfaya bakın:

<http://www.zebra.com/batterybasics>

Pil Emniyet Yönergeleri

- Birimlerin şarj edildiği alanda toz ve kirler temizlenmeli, yanıcı veya kimyasal maddeler bulunmamalıdır. Cihaz, şehir şebekesi haricinde şarj edilirken azami dikkat gösterilmelidir.
- Kullanıcı kılavuzunda bulunan pili kullanma, saklama ve şarj etme yönergelerine uyun.
- Hatalı pil kullanımı yangına, patlamaya veya başka tehlikelere yol açabilir.
- Mobil cihazın pilini şarj etmek için pil ve şarj cihazı sıcaklığının +32°F ile +104°F (0°C ile +40°C) arasında olması gerekir.
- Uyumlu olmayan pilleri ve şarj cihazlarını kullanmayın. Uyumlu olmayan pil veya şarj cihazı kullanımı yangına, patlamaya, sızıntıya veya başka tür riskler doğurabilir. Bir pilin veya şarj cihazının uyumluluğuna ilişkin sorunuz varsa Küresel Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun.
- Şarj kaynağı olarak USB bağlantı noktası kullanan cihazlarda, cihaz yalnızca USB-IF logosu olan veya USB-IF uyum programını tamamlayan ürünlere bağlanmalıdır.
- Pili parçalarına ayırmayın, açmayın, ezmeyin, eğmeyin, biçimini bozmayın, delmeyin veya parçalamayın.
- Pille çalışan bir cihazın sert bir yüzeye düşmesiyle oluşan şiddetli darbe pilin aşırı ısınmasına yol açabilir.
- Pile kısa devre yaptırmayın, metal veya iletken nesnelerin pil uçlarına temas etmesine izin vermeyin.
- Pilde değişiklik yapmayın, yeniden üretim için kullanmayın, pilin içine yabancı nesneler sokmaya çalışmayın, pili suya ya da başka sıvılara sokmayın ya da yangına, patlamaya veya başka tür tehlikelere maruz bırakmayın.

- Ekipmanı çok ısınabileceği yerlerde, örneğin park edilmiş bir araçta veya radyatör ya da başka bir ısı kaynağının yanında bırakmayın veya bu tür yerlerde saklamayın. Pili mikrodalga fırına veya kurutucuya koymayın.
- Pilin çocuklar tarafından kullanımı bir yetişkin gözetiminde olmalıdır.
- Kullanılmış şarj edilebilir pilleri gerektiği şekilde imha etmek için lütfen yerel düzenlemelere uyun.
- Pilleri ateşe atmayın.
- Pil yutulursa derhal doktorunuza başvurun.
- Pilin sızması durumunda, sıvının derinize veya gözlerinize temas etmesine izin vermeyin. Pil bedeninize temas ederse etkilenen bölgeyi bol miktarda suyla yıkayın ve doktorunuza başvurun.
- Ekipmanınızın veya pilinizin zarar gördüğünden şüpheleniyorsanız incelenmesini talep etmek için Küresel Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun.

Telsiz Frekansı Parazit Gereksinimleri - FCC



Not: Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kuralları Bölüm 15 uyarınca B Sınıfı dijital cihaz sınırlamalarına uygun olduğu görülmüştür. Bu sınırlar, bir yerleşim alanında kurulum

sırasında oluşabilecek zararlı parazite karşı makul koruma sağlamak amacıyla belirlenmiştir. Bu ekipman, telsiz frekansında enerji üretir, kullanır, yayabilir ve talimatlara uygun olarak takılmadığında ya da kullanılmadığında telsiz iletişimde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağı garanti edilmez. Bu ekipman, radyo veya televizyon yayınının alınmasını olumsuz etkileyen parazite neden olursa (bu durum, ekipman açılıp kapatılarak belirlenebilir) kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını deneyerek paraziti gidermeye çalışması önerilir:

- Alıcı antenin yönünün veya yerinin değiştirilmesi
- Ekipman ile alıcı arasındaki mesafenin artırılması
- Ekipmanın, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devredeki girişe bağlanması
- Bayiden veya deneyimli bir radyo/TV teknisyeninden yardım istenmesi.

Telsiz Vericiler (Bölüm 15)

Bu cihaz FCC Kuralları Bölüm 15 ile uyumludur. Çalıştırma şu iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz zararlı parazite neden olmamalıdır ve (2) Bu cihaz istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecekler de dahil olmak üzere alınan tüm parazitleri kabul etmelidir.

Uyumluluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı tüm değişiklikler veya düzenlemeler kullanıcının bu ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir. Bu verici diğer bir anten veya verici ile aynı yere yerleştirilmemeli veya bunlarla birlikte çalıştırılmamalıdır.

Telsiz Frekansı Parazit Gereksinimleri - Kanada

Bu B Sınıfı dijital cihaz, Kanada ICES-003 ile uyumluluk gösterir.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Bu cihaz, Industry Canada'nın lisans gerektirmeyen RSS standartlarıyla uyumludur. Cihazın çalıştırılması aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

(1) Bu cihaz parazite neden olmamalıdır, (2) Bu cihaz, cihazın istenmeden çalışmasına yol açan parazitler dahil olmak üzere, alınan her türlü paraziti kabul edecektir.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

İşareti ve Avrupa Ekonomik Alanı (EEA)

Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile Zebra bu telsiz ekipmanının 2011/65/EU ve 2014/53/EU Direktifleriyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metnine şu internet adresinden erişilebilir: www.zebra.com/doc.

Japonya (VCCI) - Gönüllü Parazit Kontrol Konseyi

B Sınıfı ITE

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

B Sınıfı ITE için Kore Uyarı Beyanı

기종별	사용자안내문
B급 기기 (가정용 방송통신 기자재)	이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Diğer Ülkeler

Brezilya (ISTENMEYEN EMİSYONLAR - TÜM ÜRÜNLER)

CS4070 için yasal bildirimler - BREZİLYA

Daha fazla bilgi için www.anatel.gov.br web sitesini ziyaret edin

Declarações Regulamentares para CS4070 - Brazil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo CS4070. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções nº 303/2002 e 533/2009.

Este dispositivo está em conformidade com as diretrizes de exposição à radiofrequência quando posicionado pelo menos 20 centímetros de distância do corpo. Para maiores informações, consulte o site da Anatel.

Şili

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Çin

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书
<http://www.zebra.com/contact>



Eurasian Customs Union

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС



Meksika

Frekans Aralığı Kısıtlaması: 2,450 - 2,4835 GHz.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

G. Kore

2400~2483,5 MHz veya 5725~5825 MHz kullanılan bir telsiz ekipmanı için aşağıdaki iki ifade belirtilmelidir:

무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Tayvan



低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Türkiye

Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümün kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur.

Ukrayna

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Tayland

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้

มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.



Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile.

Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά : Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρεφθούν στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement termékét a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóért látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkun u waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite:

<http://www.zebra.com/weee>. **Suomi:** Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: www.zebra.com/weee.

Declaração de Conformidade da WEEE TURCA
EEE Yönetmeliğine Uygundur

Çin RoHS

Bu tablo Çin RoHS gereksinimleri ile olan uyumluluğu göstermek için oluşturulmuştur.

部件名称 (Parts)	有害物质 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	O	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	O	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。)

Servis Bilgileri

Ekipmanın kullanımıyla ilgili bir sorun yaşıyorsanız kurumunuzun teknik veya sistem desteğine başvurun. Ekipmanda sorun varsa <http://www.zebra.com/support> adresinden Global Müşteri Destek Merkezi ile irtibat kuracaklardır

Bu kılavuzun en son sürümü için <http://www.zebra.com/support> adresini ziyaret edin

Garanti

Zebra donanım ürününün tam garanti bildirimine şu adresten ulaşabilirsiniz: <http://www.zebra.com/warranty>.

Sadece Avustralya İçin:

Bu garanti Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapur 068895, Singapur tarafından verilmiştir.

Ürünlerimiz, Avustralya Tüketici Yasası kapsamının dışında tutulamayacak garantilerle birlikte sunulmaktadır. Önemli bir arıza durumunda ürününüzü değiştirebilir veya para iadesi alabilirsiniz, ayrıca makul şekilde öngörülebilir diğer kayıp ve hasarlar için tarafınıza ödeme yapılabilir. Ürünlerin kalitesi kabul edilebilir değilse ve kusur, önemli bir arızaya yol açmıyorsa ürünleri tamir ettirebilir veya değiştirebilirsiniz.

Zebra Technologies Corporation Australia'nın yukarıda belirtilen sınırlı garantisi, Avustralya Tüketici Yasası kapsamında sahip olduğunuz haklara ek olarak sağlanmaktadır. Sorularınız için lütfen +65 6858 0722 numaralı telefondan Zebra Technologies Corporation'ı arayın. Ayrıca en güncel garanti koşulları için <http://www.zebra.com> adresindeki web sitemizi de ziyaret edebilirsiniz.



Zebra Technologies Corporation

Lincolnshire, IL ABD

<http://www.zebra.com>

© 2017 ZIH Corp şirketi ve/veya iştirakleri. Tüm hakları saklıdır. ZEBRA ve stil verilmiş Zebra kafası, ZIH Corp şirketinin ticari markalarıdır ve dünya çapındaki birçok yargı merciinde kayıtlıdır. Diğer tüm ticari markalar, ilgili sahiplerinin malıdır.



MN000763A04TU Revizyon A - Haziran 2017